

## MINUTES OF THE HANDING-OVER

The handing-over of the

Works: Small Scale Renovation in Soroca – Lot 1

Project No: 21.2228.1-006

Project Title: Strong Businesses and Communities for Moldova

as of 14.09.2023 has been accomplished by the following team of representatives present and authorized to sign for the :

	<i>name in printed letters</i>	<i>initial :</i>
GIZ	Adrian Stranzenbach	AS
Counterpart Authority	Lilia Pipipetchi	LP
Usufructuary / User		

Following a joint inspection of the works it has been ascertained that they have been completed as approved and are ready for use. Defects, deficiencies and outstanding works, all covered by contractors liability, were established as follows :

**1. Faults and Defects at**

1.1 Building / Installation

1.2. Exterior Facilities (if applicable)

**2. Outstanding Works / Missing Items**

2.1 Building / Installation

2.2 Exterior Facilities (if applicable)

**3. Remarks:**

With this certificate the following documents are handed-over to the authorized representative of the counterpart authority.

- one(1) copy of the Taking-Over Certificate as of 14.09.2023,
- one (1) copy of the Acceptance Certificate of the electrical installations and equipment, incl. the record of inspection, for electrical/mechanical equipment (if applicable)



For the GIZ  
Adrian Stranzenbach (GIZ – G230)



For the counterpart authority  
Lilia Pipipetchi (Major - Soroca)

**Handing-Over Certificate**

This is to certify that the following works for the project named below have been completed to the full satisfaction of the representatives listed in the Minutes of the Handing-Over and are being handed over to and accepted by the authorized representative of the counterpart authority in the recipient country as of 04.09.2023.

**Project No:** 21.2228.1-006

**Project Title:** Strong Businesses and Communities for Moldova

**Works:** Small Scale Renovation in Soroca – Lot 1

Remaining defects and outstanding works affecting the warranty of the contractor(s) have/have not been determined as stated in the **Minutes of Handing-Over** enclosed.

Upon this handing-over of the works all rights and obligations concerning the works are transferred to the counterpart authority in the recipient country.

The Project Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of Moldova, dated 21.12.2021, shall remain unaffected and the works shall be at the unlimited disposition of the experts delegated by the GIZ to the promoted project for the implementation and completion of their duties and tasks.

Soroca  
Place

14.09.2023  
Date

Handed over by

Accepted by



Adrian Stranzenbach (GIZ - G230)

Signature and full first and last name,  
Function, OU of the authorized representative  
of the GIZ

Lilia Pipipetchi (Major - Soroca)

Signature and full first and last name  
in printed letters of the authorized  
representative of the counterpart authority

Encl.: Minutes of the Handing-Over

ENCLOSURE TO CERTIFICATE OF HANDING-OVER



**TAKING - OVER CERTIFICATE**

**Project No:** 21.2228.1-006  
**Project Title:** Strong Businesses and Communities for Moldova  
**Contract No. :** 83433705 dated: 02.05.2023  
**Contractor:** Hiperteh SRL

This is to certify that the Works of the subject contract incl. its supplement(s) have been completed to the satisfaction of the representatives named below and are being taken over as of

**14.09.2023**

Following a joint inspection of the building(s)/installation(s) by the persons named below it has been ascertained that they have been carried out according to the Contract. Faults and defects and / or outstanding works have / have not been determined as listed on the attached sheet.

The following persons participated in the joint inspection as representative for

the Employer	Adrian Stranzenbach (representative GIZ – G230)
the Engineer	Gheorghe Elisei (Site Supervisor)
the Contractor	Constantin Gherghisan (Contractor)

The faults and defects found and listed shall be eliminated and the outstanding Works/missing items (if any) shall be completed/installed without delay, definitely not later than

**14.10.2023**

All rights on the part of the Employer concerning liability and maintenance shall remain unaffected. The Employer reserves the right to avail himself of the contract penalty clause insofar as this has been agreed.


The execution of the Works has been completed as of **01.09.2023**

With the building(s)/installation(s) completed and taken-over at the date stated above the **Defects Liability Period** commences at that same date and ends at **13.09.2024**

This Certificate shall be drawn up in three identical copies with one copy each for the three representatives signing below



Employer's Representative

  
Supervising Engineer

  
Contractor's Representative

Encl.: List of defects and/or outstanding works

## ENCLOSURE TO TAKING-OVER CERTIFICATE

**Project No:** 21.2228.1-006  
**Project Title:** Strong Businesses and Communities for Moldova  
**Contract No. :** 83433705 dated: 02.05.2022  
**Contractor:** Hiperteh SRL

## LIST OF DEFECTS AND/OR OUTSTANDING WORKS

1. The following faults and defects have been found and established during the joint inspection at the date of taking-over stated on the front page:

*No defects*

2. The following outstanding Works / missing items have been found and established during the joint inspection at the date of taking-over as above:

*Fire alarm system was checked and is working*

*The maintenance oblige the city of Soroca*

3. This **Partial Taking-Over Certificate** does not apply to the whole of the Contract stated above, but to the following parts/portions of work only:

*[Signature]*  
Employer's Representative

*[Signature]*  
Supervising Engineer

*[Signature]*  
Contractor's Representative